



ANTIMICROBIAL TREATED TRATADO CON AGENTES ANTIMICROBIANOS

LEVITON[®]

SINGLE POLE SWITCH

Cat. No. A1221 - Rated: 20A-120/277VAC
INTERRUPTOR UNIPOLAR

No. de Cat. A1221 - Capacidad: 20A-120/277VCA

3-WAY SWITCH

Cat. No. A1223 - Rated: 20A-120/277VAC
INTERRUPTOR DE 3 VIAS

No. de Cat. A1223 - Capacidad: 20A-120/277VCA

PK-A3059-10-01-0M

INSTALLATION INSTRUCTIONS

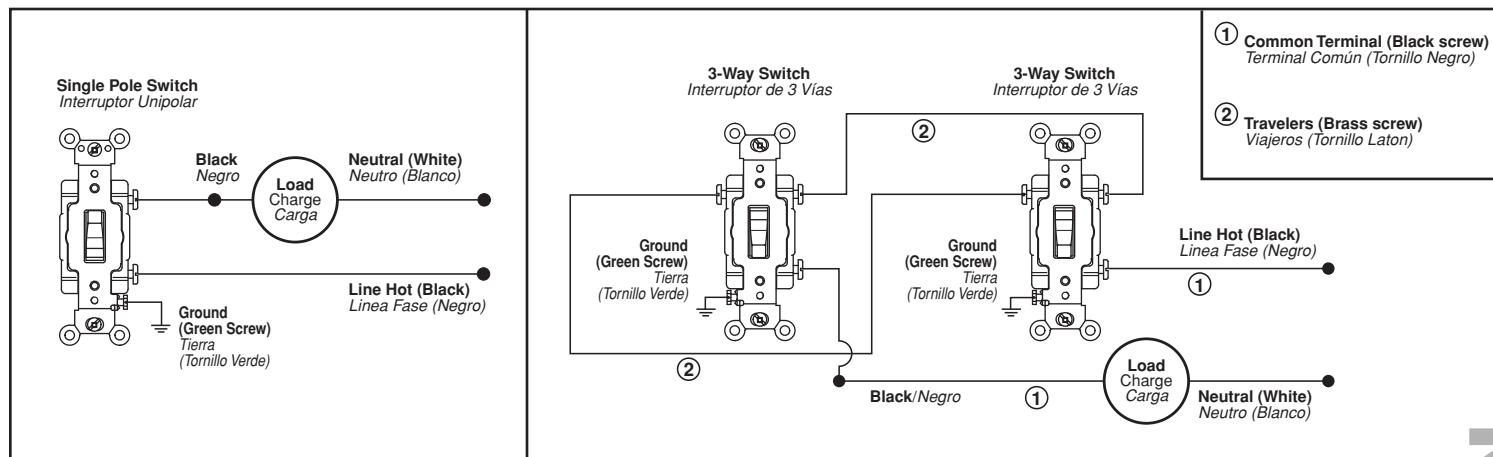
ENGLISH

WARNINGS AND CAUTIONS:

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
- TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.
- IF YOU ARE UNSURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONSULT AN ELECTRICIAN.
- USE THIS DEVICE WITH COPPER OR COPPER CLAD WIRE ONLY.
- TO AVOID DAMAGE TO THE PRODUCT, DO NOT USE DISINFECTING PRODUCTS, INCLUDING FOGGERS, SPRAYS OR OTHER TYPES OF ATOMIZED CLEANING AGENTS.
- DO NOT SPRAY LIQUID ONTO THE PRODUCT.
- TO CLEAN USE A DAMP CLOTH WITH MILD SOAP

INSTALLATION

1. Connect wires per appropriate **WIRING DIAGRAM**, using one of the wiring methods below.
- 2a. **To Side Wire:** Remove insulation approx. 3/4" (1.9 cm). Loop wires clockwise 3/4 turn around terminal screws. Tighten terminal screws over wire loops using the appropriate torque value, which can be found at Leviton.com/torquevalue.
NOTE: Side wire accepts up to #12 AWG copper or copper-clad wire.
- 2b. **To Back Wire:** Remove insulation per strip gauge on device approx. 1/2" (1.3 cm). Insert straight wires under clamps next to appropriate terminal screws. Tighten terminal screws using the appropriate torque value, which can be found at Leviton.com/torquevalue. **NOTE:** Back wire accepts up to #10AWG copper or copper-clad wire.
3. Mount device using long mounting screws. Attach wallplate (not included).
4. Restore power at circuit breaker or fuse. **Installation is complete.**



ANTIMICROBIAL TREATED

This product is treated with an antimicrobial material to provide an added layer of cleanliness and durability between normal cleanings. The active material used in this product is designed to protect the device from discoloration, staining, deterioration and corrosion caused by mold, mildew, fungi and odor-causing bacteria.

Antimicrobial Tested: The antimicrobial material used in this product has been tested to the international standard JIS Z 2801:2000.

Care and use: Standard daily proper cleaning procedures must be maintained. **DO NOT WAX, PAINT, LACQUER, VARNISH, COAT OR ENGRAVE THIS PRODUCT.** Testing illustrates that cleaning with the following chemicals have no negative effect on the antimicrobial additive: Oxivir (0.5% Hydrogen Peroxide) solution, Virex (n-Alkyl Dimethyl Benzyl Ammonium Chloride), Dispatch (Sodium Hypochlorite stabilized bleach solution), Isopropyl Alcohol.

LIMITED 10 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for ten years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. **For details visit www.leviton.com or call 1-800-824-3005.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose,** but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to ten years. **Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

WEB VERSION

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGUENSE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!
- PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS Y NORMAS APROPIADAS.
- SI USTED NO ESTA SEGURO ACERCA DE ALGUNA DE LAS PARTES DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA.
- USE ESTE PRODUCTO SÓLO CON CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE.
- PARA EVITAR DAÑAR EL PRODUCTO, NO UTILICE PRODUCTOS DE DESINFECCIÓN, INCLUYENDO NEBULIZADORES, SPRAYS U OTROS TIPOS DE AGENTES DE LIMPIEZA ATOMIZADOS.
 - NO ROCÍE LÍQUIDO SOBRE EL PRODUCTO.
 - PARA LIMPIARLO, UTILICE UN PAÑO HÚMEDO CON JABÓN SUAVE.

INSTALACION

1. Conecte los cables de acuerdo al **DIAGRAMA DE CABLEADO** como sigue.
- 2a. **Para cableado lateral:** Pele aprox. 1.9 cm. (3/4") los conductores. Enrosque los alambres 3/4 de vuelta hacia la derecha alrededor de los tornillos terminales. Apriete los tornillos de las terminales sobre los bucles de los cables utilizando el valor de torque apropiado, que puede encontrarse en Leviton.com/torquevalue.
NOTA: El cableado lateral acepta cable de cobre o revestido de cobre hasta #12 AWG.
- 2b. **Para cableado posterior:** Pele los conductores según la medida dibujada detrás del producto, aprox. 1.3 cm. (1/2"). Inserte los conductores derechos debajo de las abrazaderas al lado de los tornillos terminales apropiados. Apriete los tornillos de las terminales utilizando los valores de torque adecuado, que pueden encontrarse en Leviton.com/torquevalue.
NOTA: El cableado posterior acepta cable de cobre o revestido de cobre hasta #10 AWG.
3. Monte el producto con los tornillos largos provistos. Monte la placa de pared (no incluida).
4. Restablezca la corriente con el fusible o interruptor de circuito. **La instalación está terminada.**

**TRATADO CON AGENTES ANTIMICROBIANOS**

Este producto ha sido tratado con un material antimicrobiano para proporcionar una capa adicional de limpieza y durabilidad entre las limpiezas normales. El material activo utilizado en este producto está diseñado para proteger el dispositivo de la decoloración, las manchas, el deterioro y la corrosión causados por el moho, los hongos y las bacterias causantes del mal olor.

Probado como Antimicrobiano: El material antimicrobiano utilizado en este producto ha sido probado según la norma internacional JIS Z 2801:2000.

Cuidado y uso: Deben mantenerse los procedimientos estándar de limpieza diaria. **NO ENCERAR, PINTAR, LAQUEAR, BARNIZAR, RECUBRIR O GRABAR ESTE PRODUCTO.** Las pruebas efectuadas demuestran que la limpieza con los siguientes productos químicos no tiene ningún efecto negativo sobre el aditivo antimicrobiano: Oxivir (solución de peróxido de hidrógeno al 0.5%), Virex (cloruro de n-alquil dimetil bencil amonio), Dispatch (solución blanqueadora estabilizada con hipoclorito de sodio), alcohol isopropílico.

GARANTIA LIMITADA POR 10 AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de diez años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. **Para detalles visite www.leviton.com o llame al 1-800-824-3005.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a diez años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.)
www.leviton.com

SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 1 AÑO: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Alcaldía Miguel Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México, Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por Leviton S de RL de CV.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCIÓN:
COL:	C.P.
CIUDAD:	
ESTADO:	
TELÉFONO:	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZON SOCIAL:	PRODUCTO:
MARCA:	MODELO:
NO. DE SERIE:	
NO. DEL DISTRIBUIDOR:	
DIRECCIÓN:	
COL:	C.P.
CIUDAD:	
ESTADO:	
TELÉFONO:	
FECHA DE VENTA:	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN:	

PK-A3059-10-01-00M

WEB VERSION